

# 第21回 市長対談

## ジュネーブ州との経済交流を通じて



元ジュネーブ市長  
(現ジュネーブ州議会議員)  
ピエール・モデさん

津市長前葉 泰幸

対談場所 / 岡三証券グループ津ビル

平成26年11月26日、スイス連邦共和国・ジュネーブ州元ジュネーブ市長(現ジュネーブ州議会議員)のピエール・モデさんをお迎えし、ジュネーブ州との経済交流について、前葉泰幸市長がお話をお伺いしました。

対談は英語で行われましたが、日本語訳でお届けします。

**市長** 本日はスイス連邦共和国・ジュネーブ州議会議員のモデさんをお迎えしました。モデさんは前職としてジュネーブ市長を務めておられました。モデさん、ようこそ津市にお越しく下さいました。

**モデ** ありがとうございます。

**市長** 今回、モデさんはジュネーブ州経済ミッション団の団長として来日され、16名の団員の

皆さんとともに、大阪から東京への行程の途上、津市にお立ち寄りくださいました。津市が東京、大阪と同様、訪問都市として選ばれ、こうして訪問団の皆さんをお迎えできたことは大変光栄に思います。それでは最初に、今回の訪問団の来日目的や津市に来られたきっかけについてお聞かせくださいませんか。

**モデ** ジュネーブ州の経済担当大臣として皆さんにお目にかかることができ、大変うれしく光栄に思います。また何より、津市の皆さんのお出迎えに御礼申し上げます。私がここにおりますのは、協力協定で結ばれた2つの都市の間の強固な関係の証しです。日本とスイス両国にとって

